

UNE SEMAINE DE PARIS

2, avenue Matisse, VIII<sup>e</sup>

7 OCTOBRE 1959

13 OCTOBRE 1959

# BEAUX-ARTS

Les peintres exposent...

La première Biennale de Paris (Musée d'Art moderne de la ville de Paris) réservée aux artistes de moins de 35 ans, réunit un ensemble d'œuvres venues d'un peu partout dans le monde, ensemble qui prêterait cependant à de nombreuses controverses.

Si, comme on nous l'assure dans la préface du catalogue, c'est là une exposition de travail, alors tout est bien, on comprend mieux nombre de déficiences ou de présences insolites. S'il en était autrement, la situation nous paraîtrait alarmante.

Cette exposition, en effet, est axée vers l'informel ou le non figuratif.

Pour la France, à quelques exceptions près : Buffet, Forissier, Ambille, Winsberg, Barat, G. Passet, Morvan et quelques autres encore, on ne rencontre que des émules des purs abstraits. Même remarque pour les Etats-Unis où Pollock a fait des élèves.

Les vrais efforts vers un figuratisme intelligent, ce sont la Belgique, le Luxembourg, le Pérou ; ...qui nous les montrent.

Il faut aussi considérer qu'à 30-35 ans, un homme, un peintre aussi, n'a pas encore donné sa pleine mesure, les œuvres de jeunesse des grands maîtres contemporains, réunies dans une salle à part, en témoignent qui montrent quel chemin ils ont parcouru par la suite.

Quoi qu'il en soit, c'est une exposition qu'il faut aller voir, non seulement pour se rendre compte de certaines tendances, mais aussi parce qu'elle indique souvent les dangers. Elle est par ailleurs — et ce n'est pas à son moindre attrait — présentée par Pierre Faucheux avec autant de goût que d'intelligence.  
Pierre IMBOURG.

CARREFOUR

114, Champs-Élysées-VIII<sup>e</sup>

7 OCTOBRE 1959

MUSEE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS  
avenue du Président-Wilson - quai de New York

## BIENNALE DE PARIS

Manifestation internationale des Jeunes Artistes

JUSQU'AU 25 OCTOBRE 1959

Tous les jours de 10 à 18 h. et de 10 à 23 h. les 9, 13, 16, 20 et 23 octobre  
Entrée gratuite le dimanche de 10 à 12 heures  
AVEC LA PARTICIPATION DE LA RADIODIFFUSION-TELEVISION FRANÇAISE

COMBAT

18, rue du Croissant - II<sup>e</sup>

7 OCTOBRE 1959

### PRIX INTERNATIONAUX A LA BIENNALE DE PARIS

Le jury international de la Biennale de Paris a décerné hier les prix suivants ; étant donné qu'il n'y a ni premier prix ; 1<sup>er</sup> et 2<sup>nd</sup> prix, l'ordre alphabétique a été adopté dans chaque rubrique.

#### I. — Récompenses offertes à des artistes étrangers

Chacune de ces récompenses correspond à une bourse de six mois de séjour effectif en France.

1. — **PEINTURE** : Trevor Bell (Grande-Bretagne), Helen Frankenthaler (Etats-Unis), Jan Lebensztejn (Pologne), Bert de Leeuw (Belgique), Manabu Mabé (Brésil), Ordan Petievski (Yougoslavie).

2. — **SCULPTURE** : Anthony Caro (Grande-Bretagne), Gio Pomodoro (Italie).

3. — **GRAVURE** : Werner Schreib (Allemagne).

4. — **DESSIN ou AQUARELLE** : Marcello Grassmann (Brésil).

#### II. — Récompenses offertes à des artistes français ou étrangers vivant en France

1. — **PEINTURE** : Pierre Dmitrienko, Paul Rebeyrolle, reçoivent une récompense de 200.000 francs chacun.

2. — **SCULPTURE** : Eugène Dodeigne, Richiez Luichy Martinez, reçoivent une récompense de 200.000 francs chacun.

3. — **GRAVURE** : Lars Bo reçoit une récompense de 100.000 francs.

4. — **DESSIN ou AQUARELLE** : cette récompense n'ayant pas été décernée, la somme y correspondant a été attribuée au peintre Fabien qui reçoit une récompense de 100.000 francs.

#### III. — Autres récompenses

● Prix de la Ville de Paris : médaille de vermeil et exposition en 1960 dans une salle d'exposition de la Ville de Paris : Jan Lebensztejn (Pologne).

● Bourse de séjour de deux mois en Yougoslavie offerte par la République Populaire Fédérative de Yougoslavie : John Levee (artiste vivant en France).

● Prix du Musée Rodin : 100.000 francs offerts à un sculpteur français ou étranger : Peter Vouklos (Etats-Unis).

● Prix de l'U.M.A.M. (Union Méditerranéenne pour l'Art Moderne), bourses de séjour de trois mois au Cap d'Al : Brigitte Coudrain, graveur (France), Luis Felto, peintre (artiste résidant en France), Anton Heyboer, graveur (Pays-Bas), Olga Jancic, sculpteur (Yougoslavie), L.-G. Lucebert, peintre (Pays-Bas), Alberto Gironella Ojeda, peintre (Mexique).

● Prix Georges-Rudier, offert à un sculpteur pour la fonte de l'une de ses œuvres : Jacques Delahave (France).

● Prix des Editions Braun : 100.000 francs : Manabu Mabé (Brésil).

Un jury, composé des Commissions d'achats et de commandes de l'Etat, a décerné le prix André-Susse se montant à 100.000 francs à Gio Pomodoro (Italie).